

MODELO N° 60054

MANUAL DEL USUARIO



Guarde este número de identificación por caso necesario de ponerse en contacto con nuestro Departamento de servicios a clientes.

¡REGISTRE SU PRODUCTO DE LIFETIME HOY DÍA!

Hay beneficios en registrar su producto de Lifetime. ¡Con nuestra nueva forma de registro para los productos, es rápido y fácil! Registre con nosotros en www.lifetime.com y disfrute de estos gran beneficios:

- ¡Se recibe ofertas exclusivas para ahorrar de BuyLifetime.com, nuestro sitio en línea, así como notificaciones de productos NUEVOS y promociones de liquidación especiales!
- En el caso poco probable de una retirada del producto o modificación de seguridad, le notificaremos.
- Registrar su producto le garantiza servicio de garantía. Si no registra su producto, sus derechos de garantía no serán disminuidos. Pero, tendrá que proveer un recibo para verificar su fecha de compra antes de que podamos proveer servicio de garantía.

A LIFETIME, LE PROMETO:

Mantener su intimidad es nuestro viejo acuerdo político a Lifetime. Y puede tener la seguridad de que Lifetime no venderá no proveer sus datos personales a otros terceros, ni permitirles usar sus datos personales para sus propias intenciones.

Le invitamos a leer nuestro político de intimidad en www.lifetime.com

¡REGISTRE hoy!

****Clientes de los E.U.A. o de Canadá SOLAMENTE****

SI NECESITA ASISTENCIA,

¡NO CONTACTE LA TIENDA!

LLAME A NUESTRA DEPARTAMENTO DE SERVICIOS A CLIENTES al 1.800.225.3865

HORARIO: 0700 hasta 1700 lunes a viernes (Horas de las Montañas)

Llame, o visítenos a nuestra página en Internet para obtener las horas de sábado

Para los clientes afuera de los E.U.A. o de Canadá, favor de contactar la tienda para obtener asistencia.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



EL INCUMPLIMIENTO DE SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE RESULTAR EN LAS LESIONES GRAVES O EL DAÑO A LA PROPIEDAD Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

Para asegurar la seguridad, no intente de armar este producto sin seguir detenidamente las instrucciones. Inspeccione la caja entera y toda la materia de embalaje para las partes y/o materia adicional. <u>Antes de comenzar el armado, lea las instrucciones e identifique las partes usando el Identificador del herraje y la Lista de piezas en este documento.</u> El armado propio y completo y la supervisión son esenciales para reducir el riesgo de accidentes y lesiones.

- Dos adultos competentes son requeridos para armar el cobertizo. (Se sugiere que un tercer adulto funciona como el lector de las instrucciones.)
- Siga las advertencias y precauciones con cuidado.
- Monte el producto en suelo nivel.
- Verifique que todos los elementos de fijación estén bien apretados antes de y durante la temporada de uso.

La mayoría de las lesiones son causadas por el uso erróneo y/o el incumplimiento de seguir las instrucciones. Tenga cuidado.

Copia



ANTES DE COMENZAR EL ARMADO





Guarde las bolsas de elementos y su contenido separados. Si le faltan unas piezas, póngase en contacto con nuestro Departamento de servicios a clientes.



DOS ADULTOS REQUERIDOS PARA COMPLETAR EL ARMADO



HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTE ARMADO

Llave de 8 mm y 10 mm	Llave Allen de 2,5 mm	Tenazas	Gafas de seguridad



(2)	(1)	(1)	(1 par para cada persona)

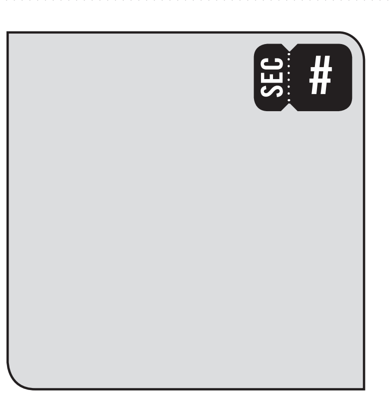
GUÍAS DE ARMADO

Refiérase a los áreas siguientes por todas las instrucciones para obtener asistencia en el proceso del armado:

Este sector está ubicado en la esquina superior izquierda de la página, e indica las herramientas y elementos de fijación que se necesitan para completar los pasos de armado mostrados en la página.



Este sector está ubicado en la esquina superior derecha de la página, y muestra una imagen del producto con partes sombreadas que indican la sección que se está armando.



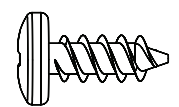
Este sector está ubicado generalmente en la esquina inferior izquierda de un paso, e indica que se debe prestar especial atención al llevar a cabo una parte específica de un paso.



Estos sectores están ubicados generalmente en la esquina inferior derecha de un paso, e indican que pueden producirse daños en el producto o graves lesiones si no se presta atención a la precaución o la advertencia.



Por todos los Listados de piezas y elementos, Identificadores de piezas y elementos, e instrucciones en este documento, se encuentran marcaciones de tres letras. Se encuentran estas marcaciones debajo de los imágenes de las piezas y elementos para ayudarle a encontrar e identificar las piezas y elementos durante el armado. No se encontrarán necesariamente estas marcaciones en las piezas mismas.



ADZ (x10)
Tornillo de cabeza redonda caída de 1/4" x 5/8"

LISTADO DE PIEZAS Y ELEMENTOS

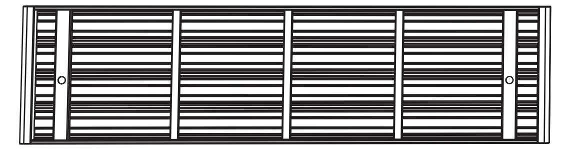
ID	Descripción	Cant.	✓
CRK	Conjunto del banco	1	☐
CTK	Conjunto del tablero/respaldo	1	☐
CRL	Soporte horizontal	1	☐
CRI	Pata izquierda	1	☐
CRJ	Pata derecha	1	☐
CTR	Tubo de metal	1	☐
CTW	**Elementos para el armado de las patas y el banco**		
CSI	Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 47 mm	4	☐
CTV	Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 52 mm	4	☐
AON	Tuerca ciega M6 x 1	8	☐
CSH	Llave de 8 mm y 10 mm	2	☐

ID	Descripción	Cant.	✓
CTX	**Elementos para el armado de la bisagra y el tablero/respaldo**		
CTS	Tenedor de ajuste	2	☐
CTT	Placa de ajuste	4	☐
CTQ	Palanca de ajuste	2	☐
CSJ	Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 54 mm	4	☐
CTV	Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 52	4	☐
AON	Tuerca ciega M6 x 1	8	☐
CTU	Claveta	2	☐
CTL	Tuerca Nylock #8	4	☐
CTM	Tornillo de cabeza ronda #8 x 7/8”	4	☐
CTN	Rondana plana de 1/4”	8	☐
CTO	Resorte	2	☐
CTP	Llave Allen de 2.5 mm	1	☐
CUK	Tapón redondo de 1/2”	2	☐

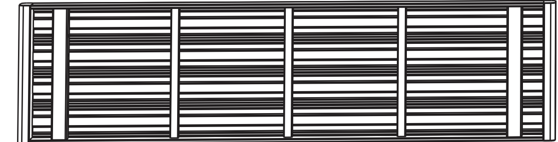
IDENTIFICADOR DE PIEZAS

ILUSTRACIONES DE PIEZAS

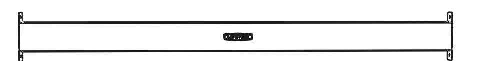
Piezas ilustradas de 5% del tamaño real



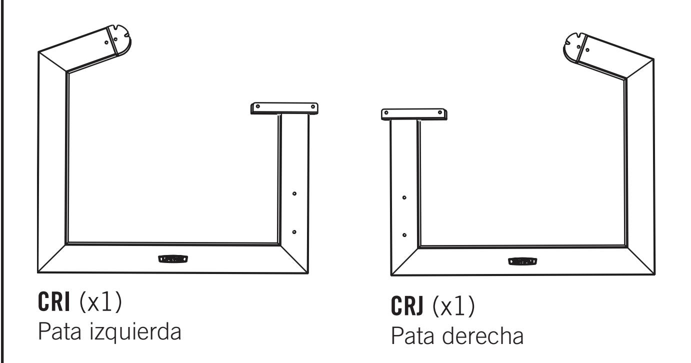
CRK (x1)
Conjunto del banco



CTK (x1)
Conjunto del tablero/respaldo



CRL (x1)
Soporte horizontal



CRI (x1)
Pata izquierda

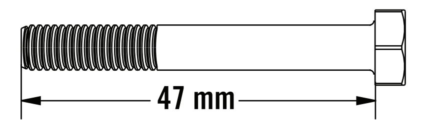
CRJ (x1)
Pata derecha

CTR (x1)
Tubo de metal

IDENTIFICADOR DE ELEMENTOS

ELEMENTOS PARA EL ARMADO DE LAS PATAS Y EL BANCO [CTW]

Elementos ilustrados al tamaño real



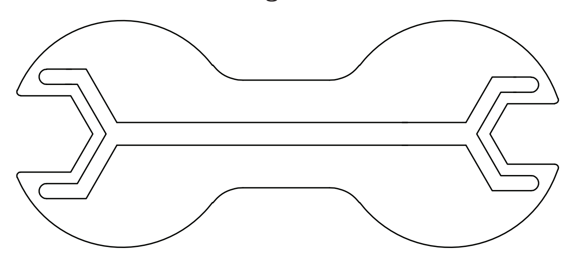
CSI (x4)
Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 47 mm

52 mm

CTV (x4)
Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 52 mm



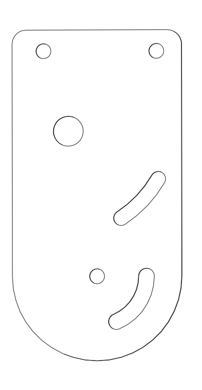
AON (x8)
Tuerca ciega M6 x 1



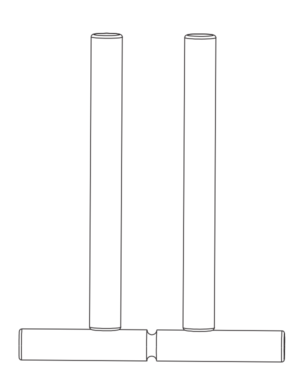
CSH (x2)
Llave de 8mm y 10 mm

ELEMENTOS PARA EL ARMADO DE LA BISAGRA Y EL TABLERO/RESPALDO [CTX]

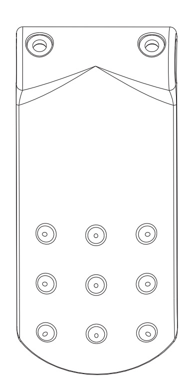
Elementos ilustrados al tamaño real (*A menos que indique lo contrario)



***CTT** (x4)
Placa de ajuste



***CTS** (x2)
Tenedor de ajuste



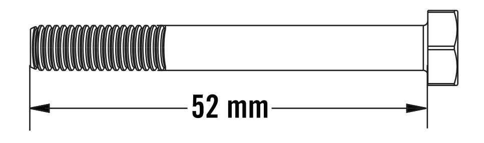
***CTQ** (x2)
Palanca de ajuste



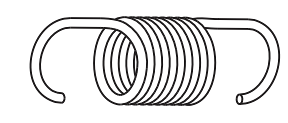
CUK (x2)
Tapón redondo de 1/2"



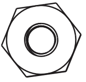
CSJ (x4)
Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 47 mm



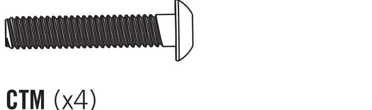
CTV (x4)
Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 52 mm



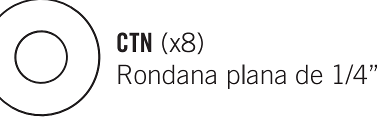
CTO (x2)
Resorte



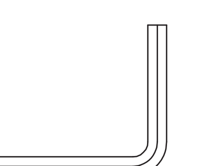
CTL (x4)
Tuerca Nylock #8



CTM (x4)
Tornillo de cabeza ronda #8 x 7/8"



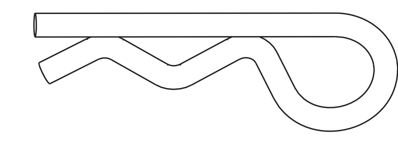
CTN (x8)
Rondana plana de 1/4"



CTP (x1)
Llave Allen de 2,5 mm



AON (x8)
Tuerca ciega M6 x 1

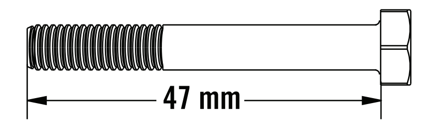


CTU (x2)
Claveta

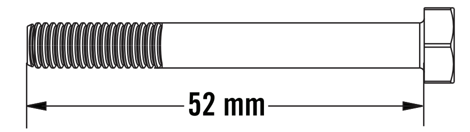
SEC 1 ARMADO DE LAS PATAS Y EL BANCO

ELEMENTOS REQUERIDOS *BOLSA DE ELEMENTOS REQUERIDA: CTW*

Elementos ilustrados al tamaño real



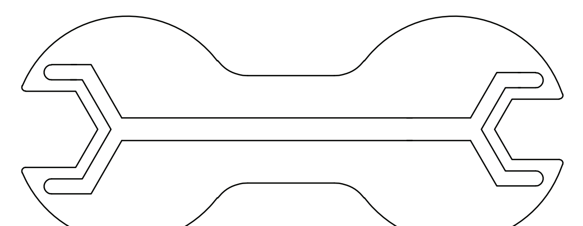
CSI (x4)
Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 47 mm



CTV (x4)
Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 52 mm



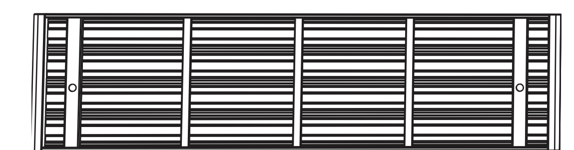
AON (x8)
Tuerca ciega M6 x 1



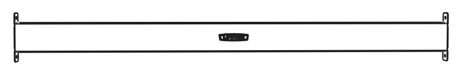
CSH (x2)
Llave de 8mm y 10 mm

PIEZAS REQUERIDAS

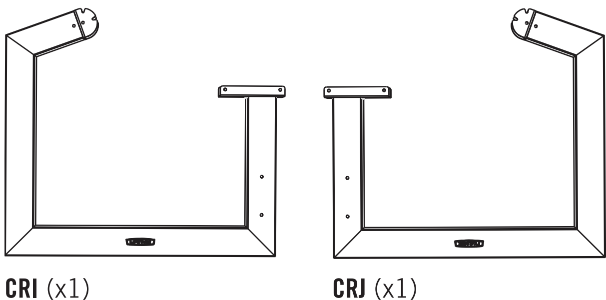
Piezas ilustradas de 5% del tamaño real



CRK (x1)
Conjunto del banco



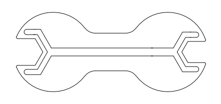
CRL (x1)
Soporte horizontal



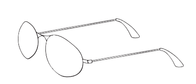
CRI (x1)
Pata izquierda

CRJ (x1)
Pata derecha

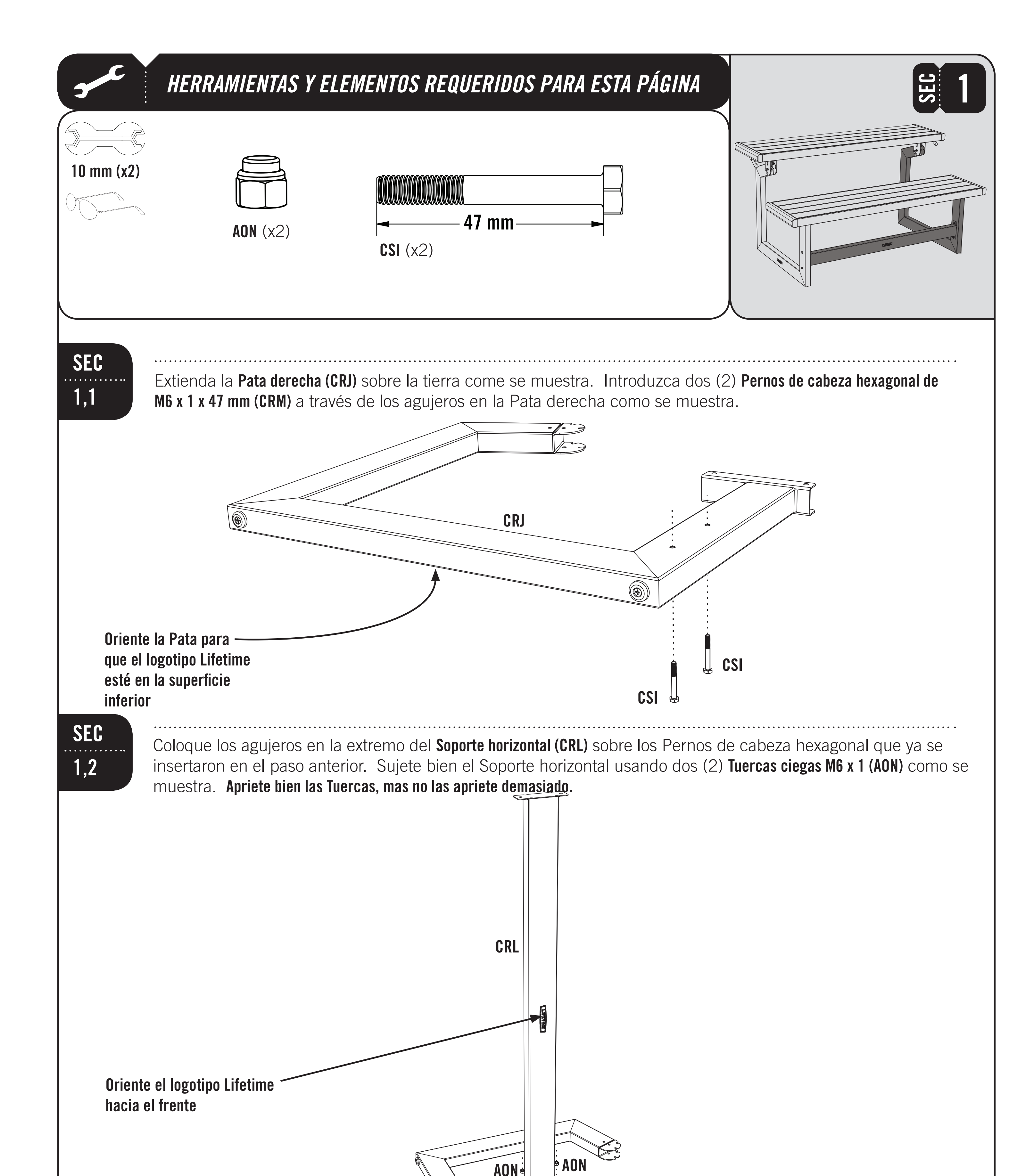
HERRAMIENTAS REQUERIDAS *BOLSA DE ELEMENTOS REQUERIDA: CTW*



CSH (x2)
Llave de 8 mm y 10 mm

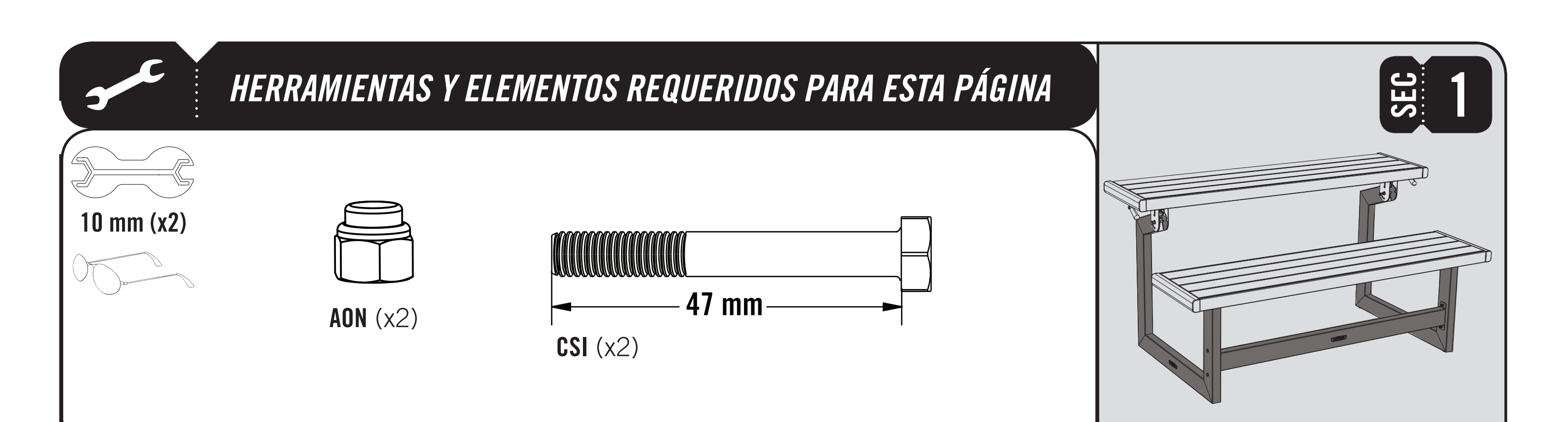


Gafas de seguridad



HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÁGINA
SEC 1
10 mm (x2)
AON (x2)
47 mm
CSI (x2)
SEC 1,1
Extienda la **Pata derecha (CRJ)** sobre la tierra come se muestra. Introduzca dos (2) **Pernos de cabeza hexagonal de M6 x 1 x 47 mm (CRM)** a través de los agujeros en la Pata derecha como se muestra.
CRJ
Oriente la Pata para que el logotipo Lifetime esté en la superficie inferior
CSI
CSI
SEC 1,2
Coloque los agujeros en la extremo del **Soporte horizontal (CRL)** sobre los Pernos de cabeza hexagonal que ya se insertaron en el paso anterior. Sujete bien el Soporte horizontal usando dos (2) **Tuercas ciegas M6 x 1 (AON)** como se muestra. **Apriete bien las Tuercas, mas no las apriete demasiado.**
CRL
Oriente el logotipo Lifetime hacia el frente
AON
AON
ADVERTENCIA
No apretar demasiado la Tuerca ciega. Si el extremo del Perno extiende por el plástico, llame a nuestro Departamento de servicios a clientes. Hilos expuestos podrían causar lesiones graves.

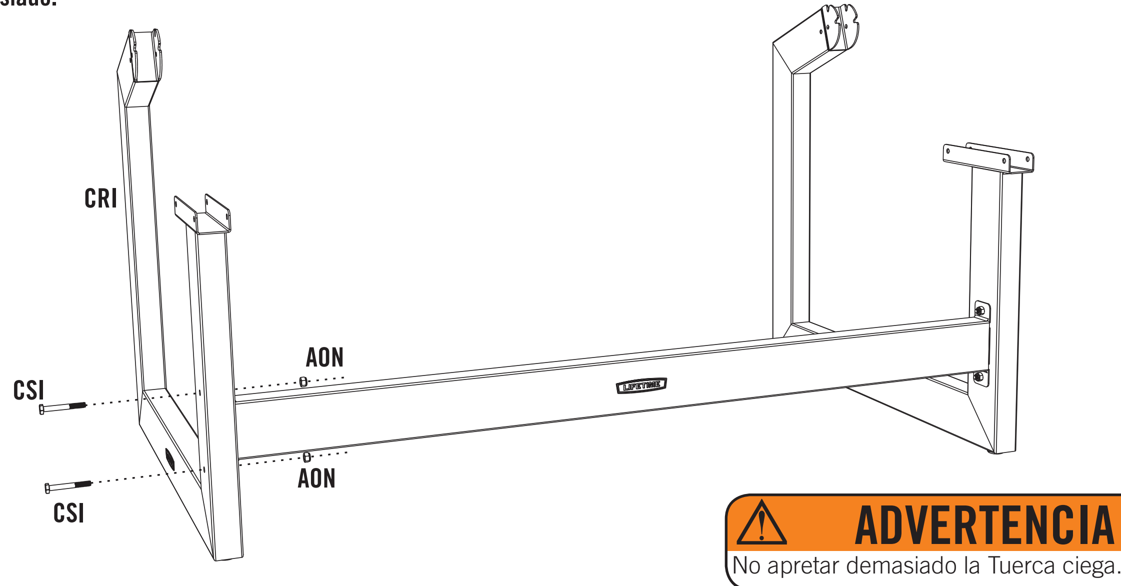
HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÁGINA



SEC 1,3

DOS ADULTOS REQUERIDOS PARA ESTE PASO

Extienda el Conjunto como se muestra. Mientras que otro adulto sostenga el Conjunto en su lugar, sujete bien la **Pata izquierda (CRI)** al Soporte horizontal usando los elementos requeridos. **Apriete bien las Tuercas, mas no las apriete demasiado.**

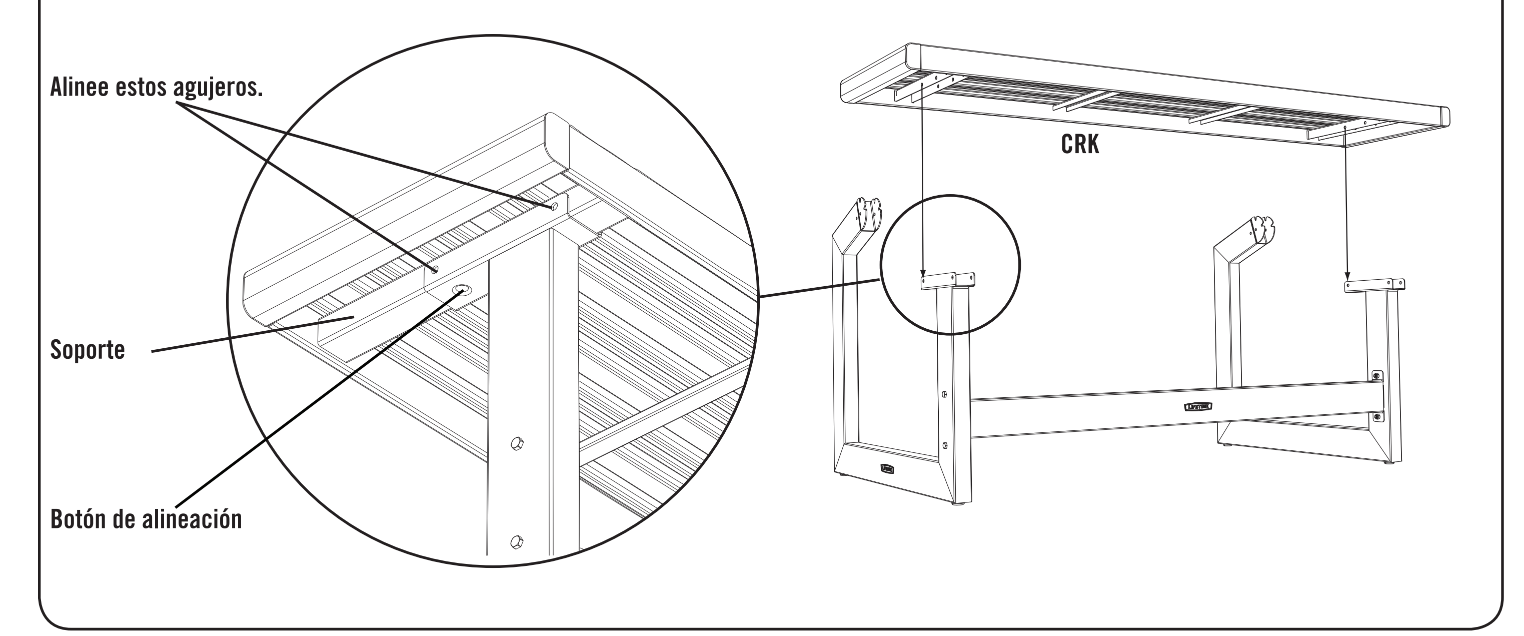


⚠ ADVERTENCIA

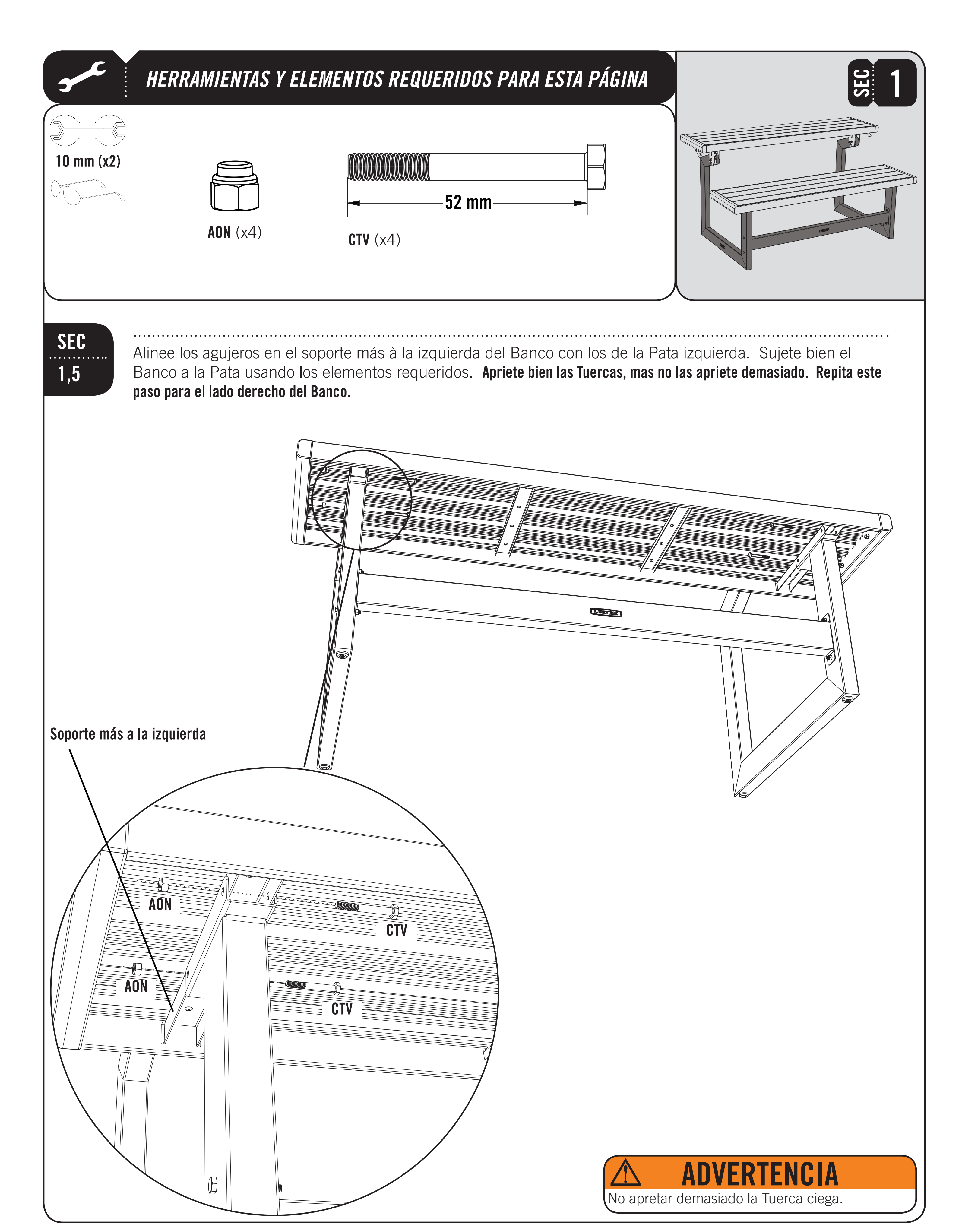
No apretar demasiado la Tuerca ciega.

SEC 1,4

Coloque el **Conjunto del banco (CRK)** sobre las Patas con los agujeros en los soportes orientados hacia al frente como se muestra. Utilice el botón de alineación para alinear los agujeros en los soportes con los agujeros en las Patas.



HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÁGINA



SEC 1,5

Alinee los agujeros en el soporte más à la izquierda del Banco con los de la Pata izquierda. Sujete bien el Banco a la Pata usando los elementos requeridos. **Apriete bien las Tuercas, mas no las apriete demasiado. Repita este paso para el lado derecho del Banco.**

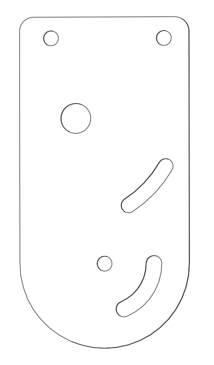
⚠ ADVERTENCIA

No apretar demasiado la Tuerca ciega.

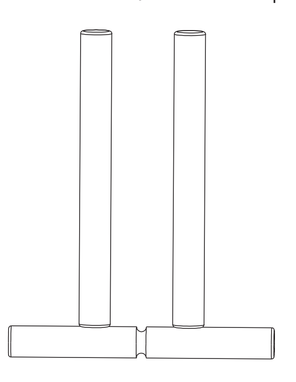
SEC 2 ARMADO DE LA BISAGRA Y EL TABLERO/RESPALDO

ELEMENTOS REQUERIDOS — *BOLSA DE ELEMENTOS REQUERIDA: CTX*

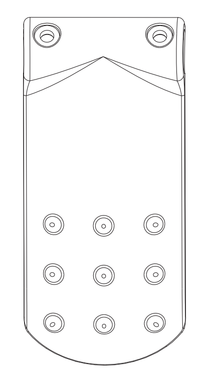
Elementos ilustrados al tamaño real (*A menos que indique lo contrario)



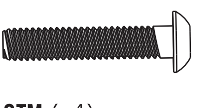
***CTT** (x4)
Placa de ajuste



***CTS** (x2)
Tenedor de ajuste



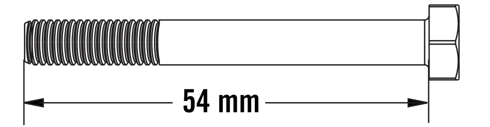
***CTQ** (x2)
Palanca de ajuste



CTM (x4)
Tornillo de cabeza redonda #8 x 7/8"



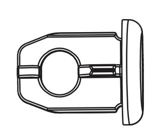
CTP (x1)
Llave Allen de 2,5 mm



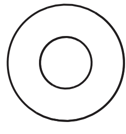
CSJ (x4)
Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 54 mm



CTV (x4)
Perno de cabeza hexagonal M6 x 1 x 52 mm



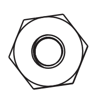
CUK (x2)
Tapón redondo de 1/2"



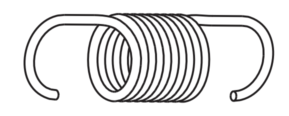
CTN (x8)
Rondana plana de 1/4"



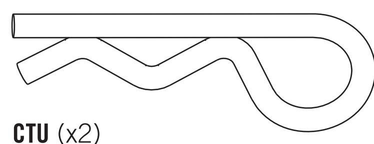
AON (x8)
Tuerca ciega M6 x 1



CTL (x4)
Tuerca Nylock #8



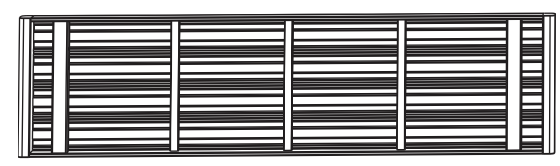
CTO (x2)
Resorte



CTU (x2)
Claveta

PIEZAS REQUERIDAS

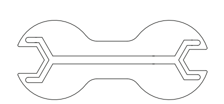
Piezas ilustradas de 5% del tamaño real



CTK (x1)
Conjunto del tablero/respaldo

CTR (x1)
Tubo de metal

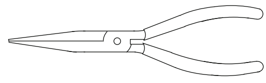
HERRAMIENTAS REQUERIDAS — *BOLSAS DE ELEMENTOS REQUERIDAS: CTW, CTX*



CSH (x2)
Llave de 8 mm y 10 mm



CTP (x1)
Llave Allen de 2,5 mm

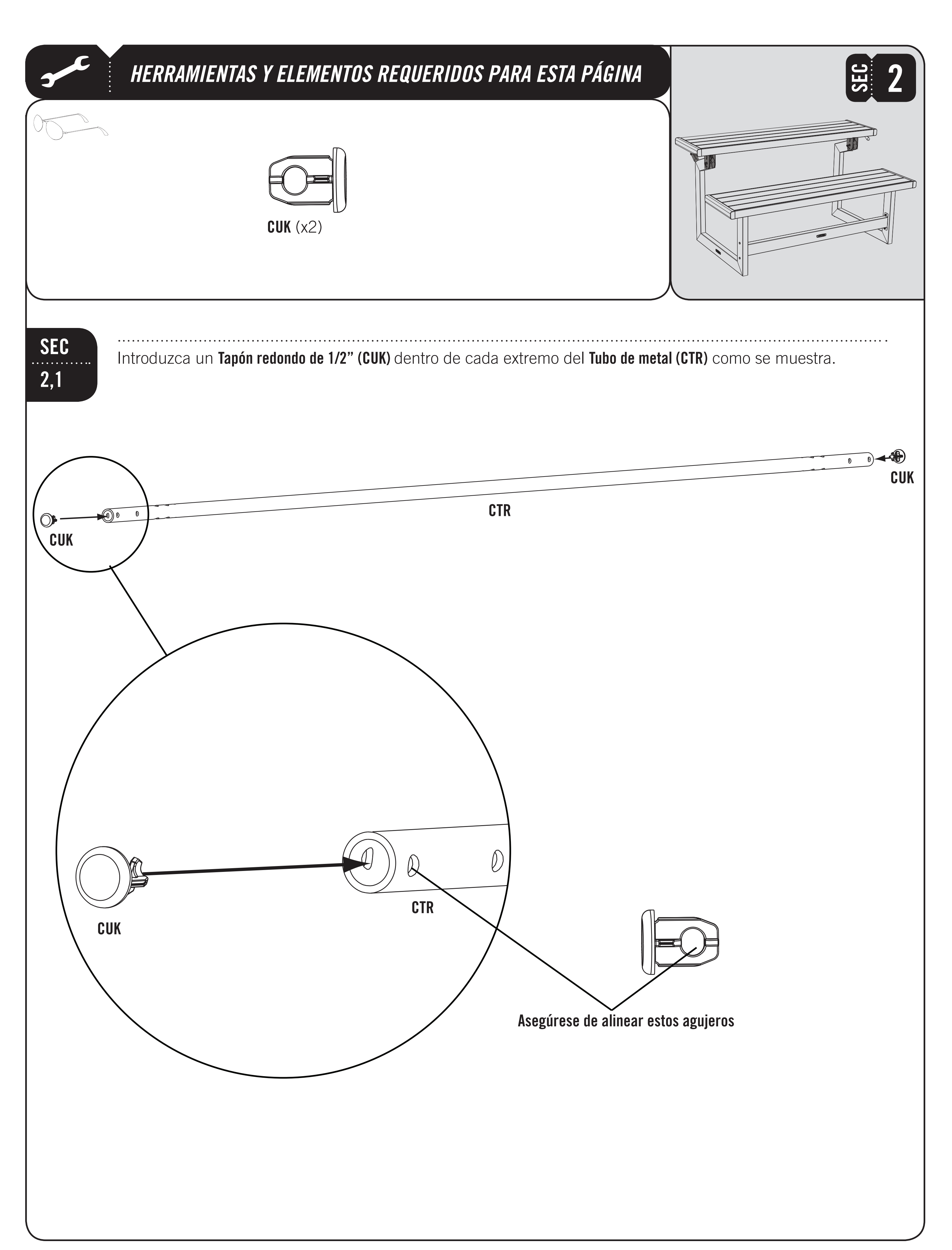


Tenazas

Gafas de seguridad

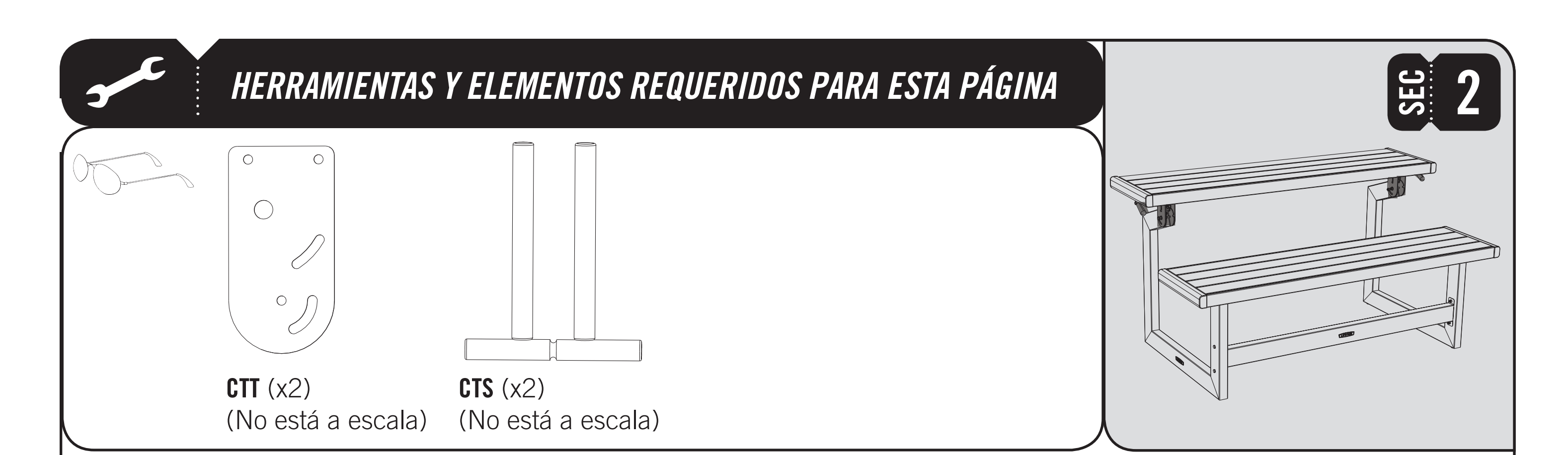
HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÁGINA

SEC 2



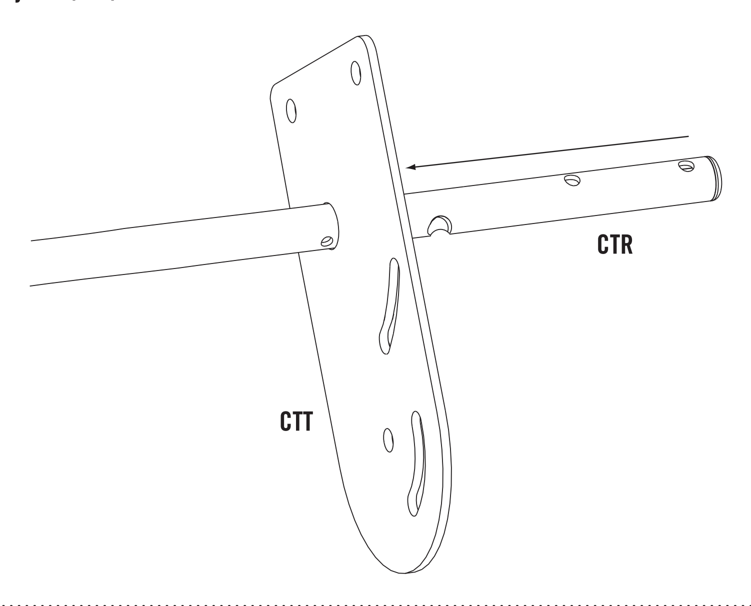
SEC 2,1

Introduzca un **Tapón redondo de 1/2" (CUK)** dentro de cada extremo del **Tubo de metal (CTR)** como se muestra.



SEC 2,2

Deslice la **Placa de ajuste (CTT)** sobre el extremo del Tubo de metal como se muestra.



SEC 2,3

Introduzca el **Tenedor de ajuste (CTS)** dentro de los agujeros cercano el extremo del Tubo de metal como se muestra **(Fig. 1)**. Entonces, deslice la Placa sobre el Tenedor de ajuste **(Fig. 2)**.

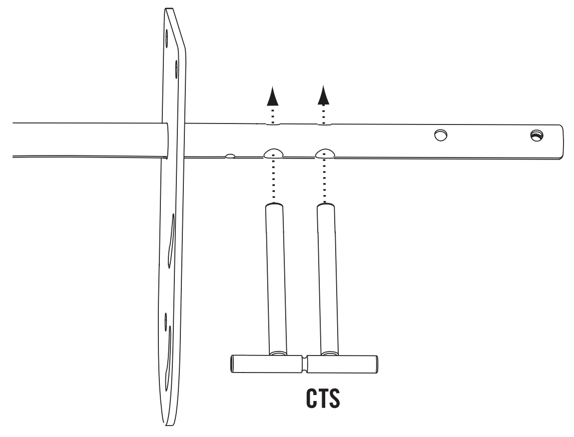


Fig. 1

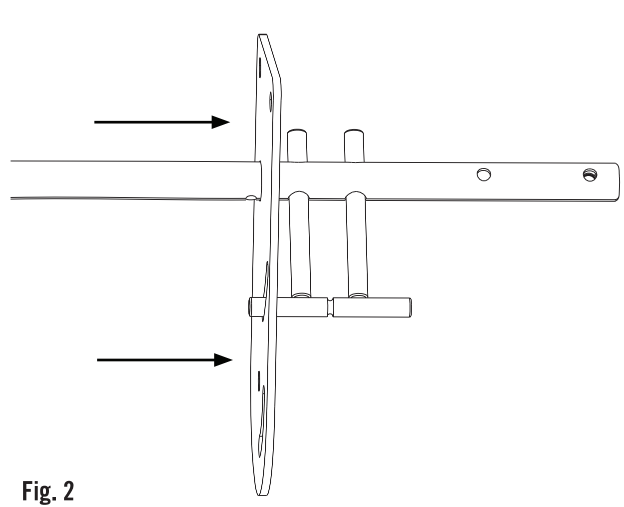
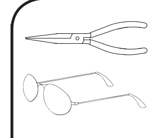


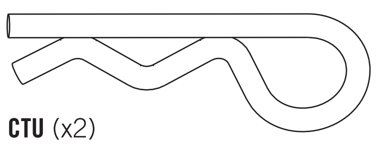
Fig. 2



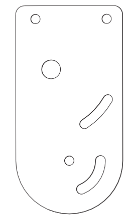
HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÁGINA



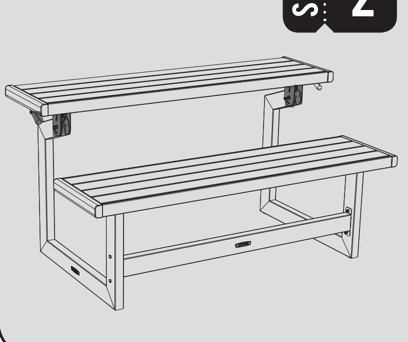




CTU (x2)

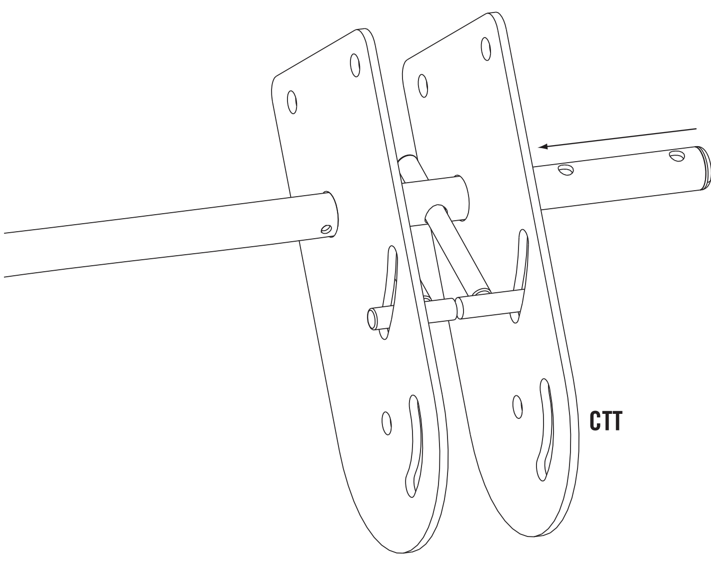


CTT (x2)
(No está a escala)



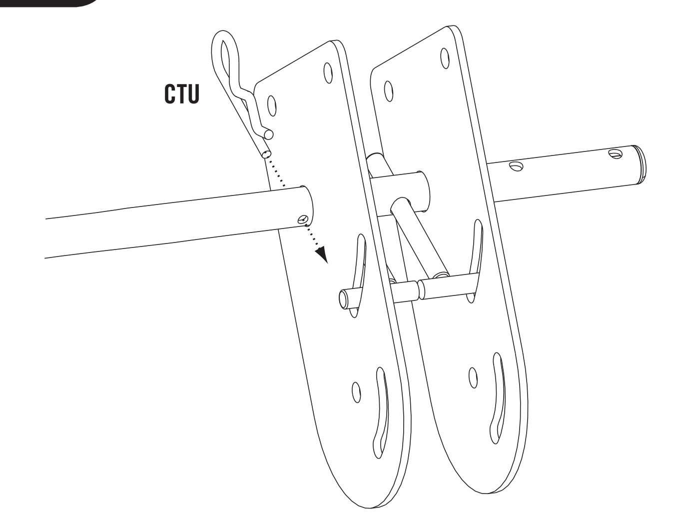
SEC 2,4

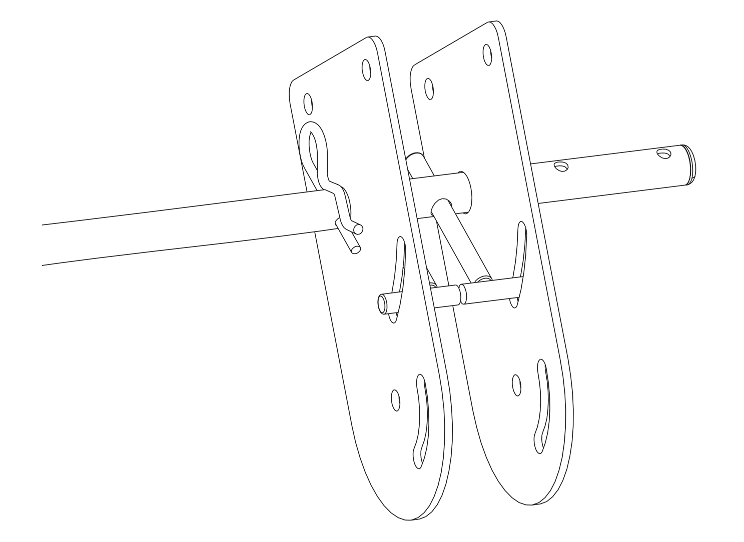
Deslice una segunda **Placa de ajuste (CTT)** sobre el extremo del Tubo de metal y el Tenedor de ajuste como se muestra.



SEC 2,5

Introduzca una **Claveta (CTU)** a través del agujero apenas a la izquierda de la primera Placa de ajuste como se muestra. **Si es necesario, utilice un par de tenazas para ayudar a introducir la Claveta.**



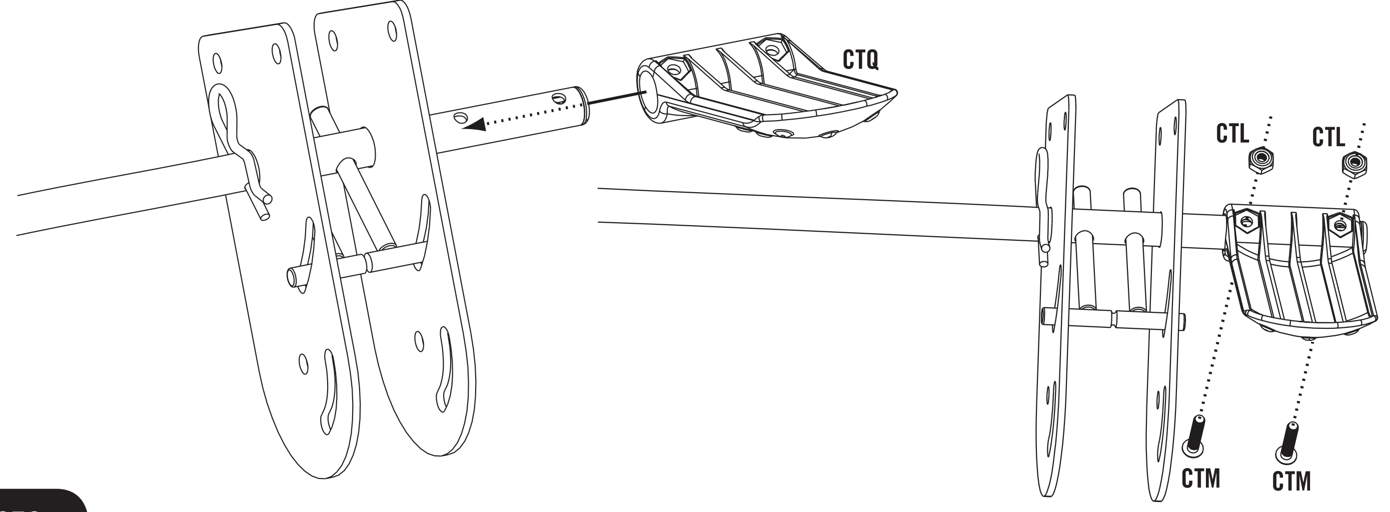


HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÁGINA



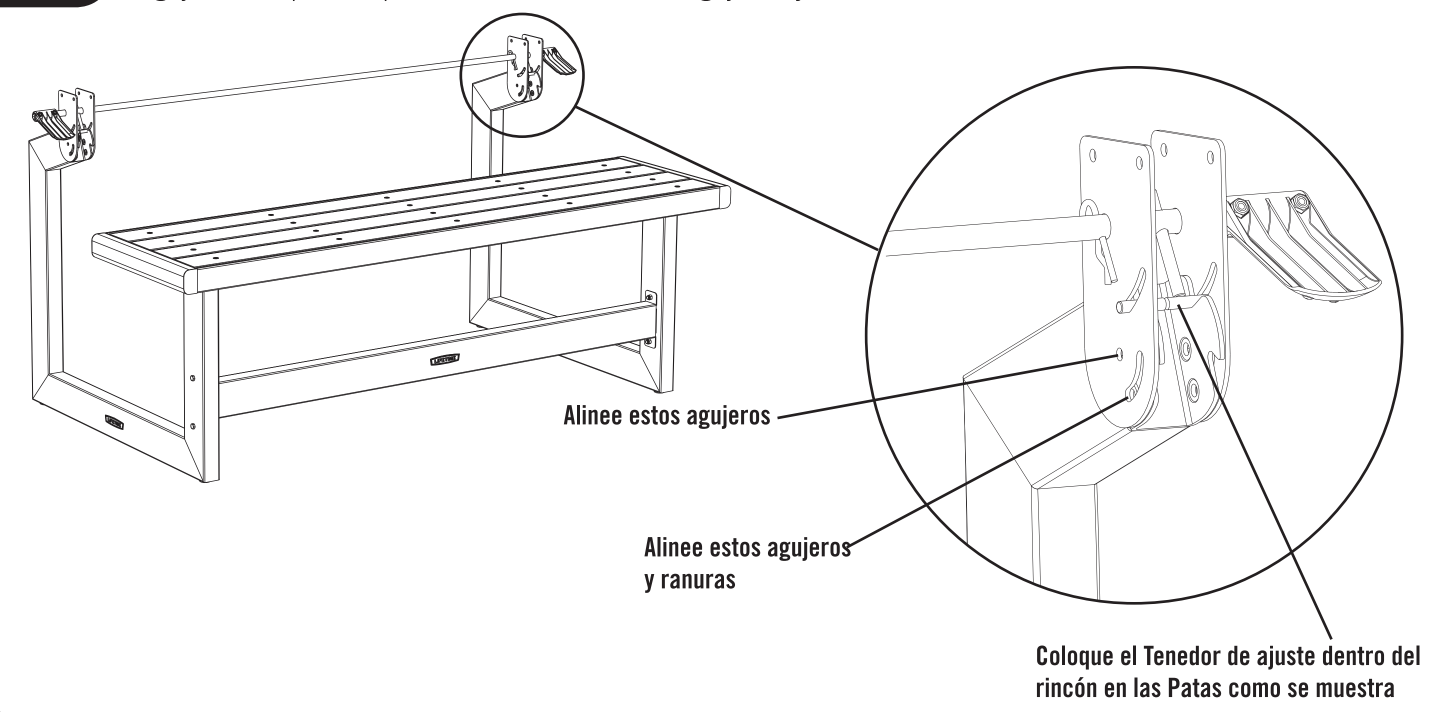
SEC 2,6

Deslice una **Palanca de ajuste (CTQ)** sobre el extremo del Tubo de metal y alinee los agujeros en la Palanca de ajuste con los cercano el extremo del Tubo de metal. Entonces, introduzca dos (2) **Tornillos de cabeza redonda #8 x 7/8" (CTM)** a través de los agujeros en el Tubo de metal y la Palanca de ajuste como se muestra. Sujete bien los Tornillos con dos (2) **Tuercas Nylock #8 (CTL)**. **Repita secciones 2,1 - 2,5 para el otro extremo del Tubo de metal.**

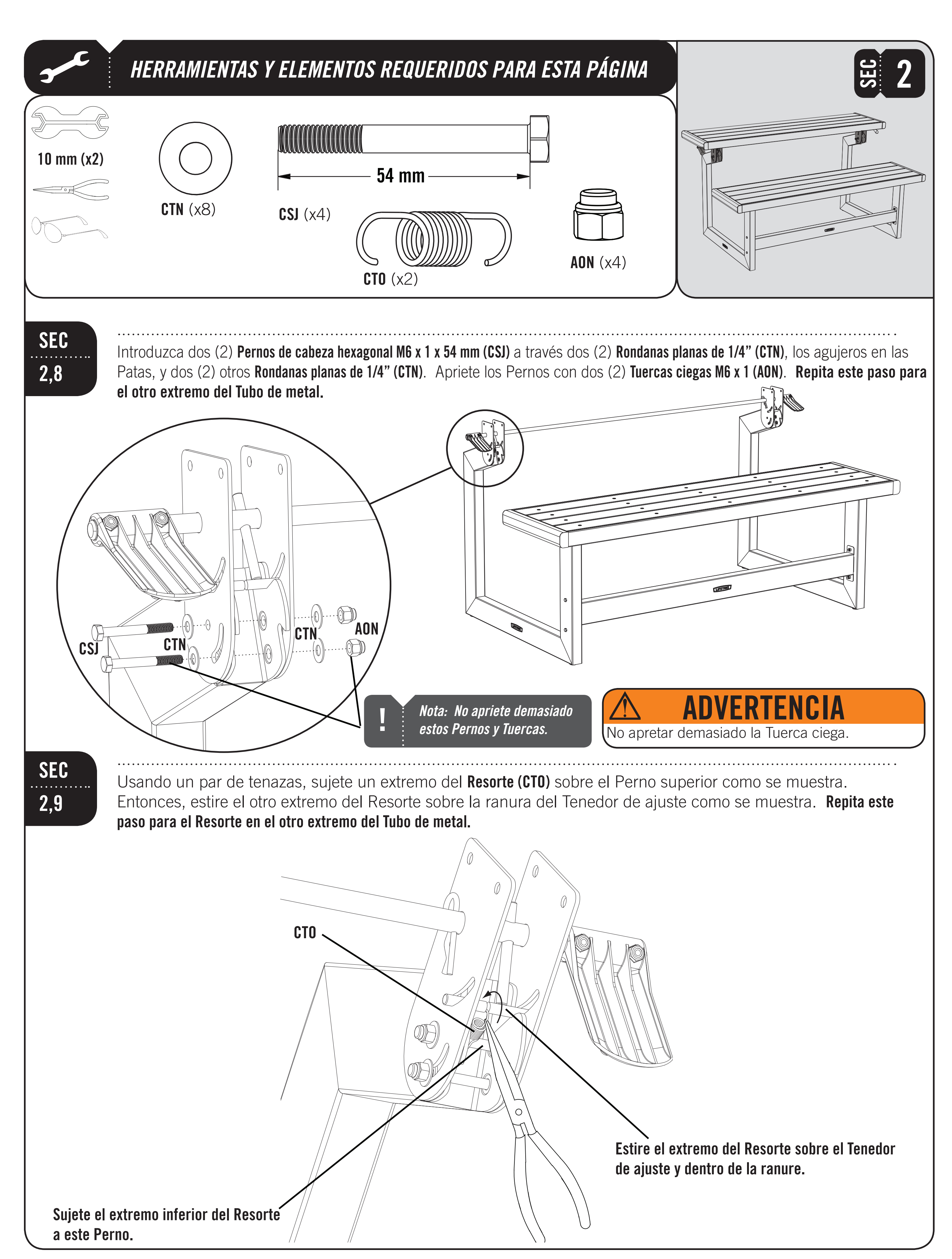


SEC 2,7

Coloque el Conjunto de la bisagra sobre las Patas con las dos Placas en en el exterior de las Patas, y alinee los agujeros a la parte superior de las Patas con los agujeros y las ranuras en las Placas como se muestra.



HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÁGINA



SEC 2,8

Introduzca dos (2) **Pernos de cabeza hexagonal M6 x 1 x 54 mm (CSJ)** a través dos (2) **Rondanas planas de 1/4" (CTN)**, los agujeros en las Patas, y dos (2) otros **Rondanas planas de 1/4" (CTN)**. Apriete los Pernos con dos (2) **Tuercas ciegas M6 x 1 (AON)**. **Repita este paso para el otro extremo del Tubo de metal.**

! *Nota: No apriete demasiado estos Pernos y Tuercas.*

⚠ ADVERTENCIA
No apretar demasiado la Tuerca ciega.

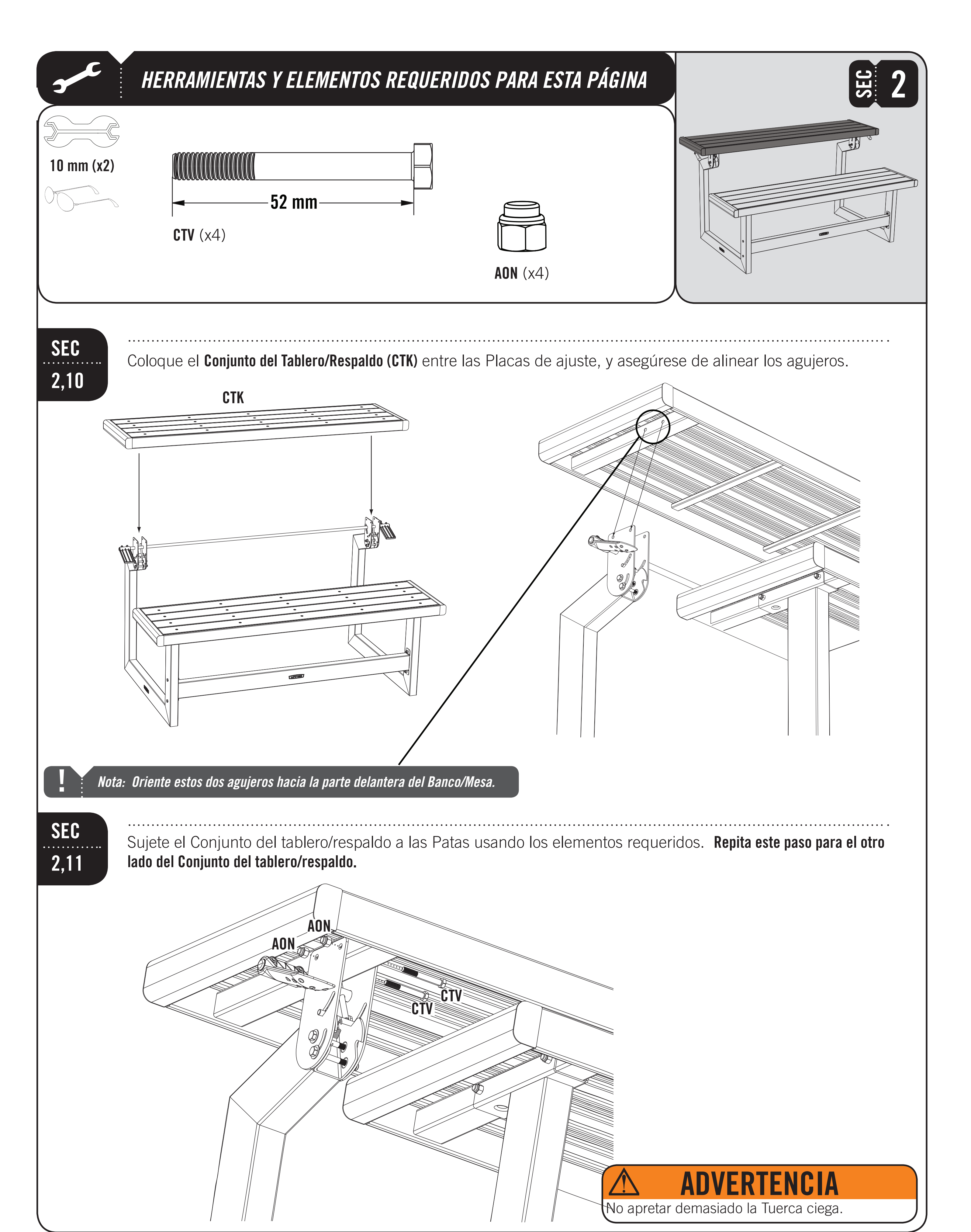
SEC 2,9

Usando un par de tenazas, sujete un extremo del **Resorte (CTO)** sobre el Perno superior como se muestra. Entonces, estire el otro extremo del Resorte sobre la ranura del Tenedor de ajuste como se muestra. **Repita este paso para el Resorte en el otro extremo del Tubo de metal.**

Estire el extremo del Resorte sobre el Tenedor de ajuste y dentro de la ranure.

Sujete el extremo inferior del Resorte a este Perno.

HERRAMIENTAS Y ELEMENTOS REQUERIDOS PARA ESTA PÁGINA



SEC 2,10

Coloque el **Conjunto del Tablero/Respaldo (CTK)** entre las Placas de ajuste, y asegúrese de alinear los agujeros.

Nota: Oriente estos dos agujeros hacia la parte delantera del Banco/Mesa.

SEC 2,11

Sujete el Conjunto del tablero/respaldo a las Patas usando los elementos requeridos. **Repita este paso para el otro lado del Conjunto del tablero/respaldo.**

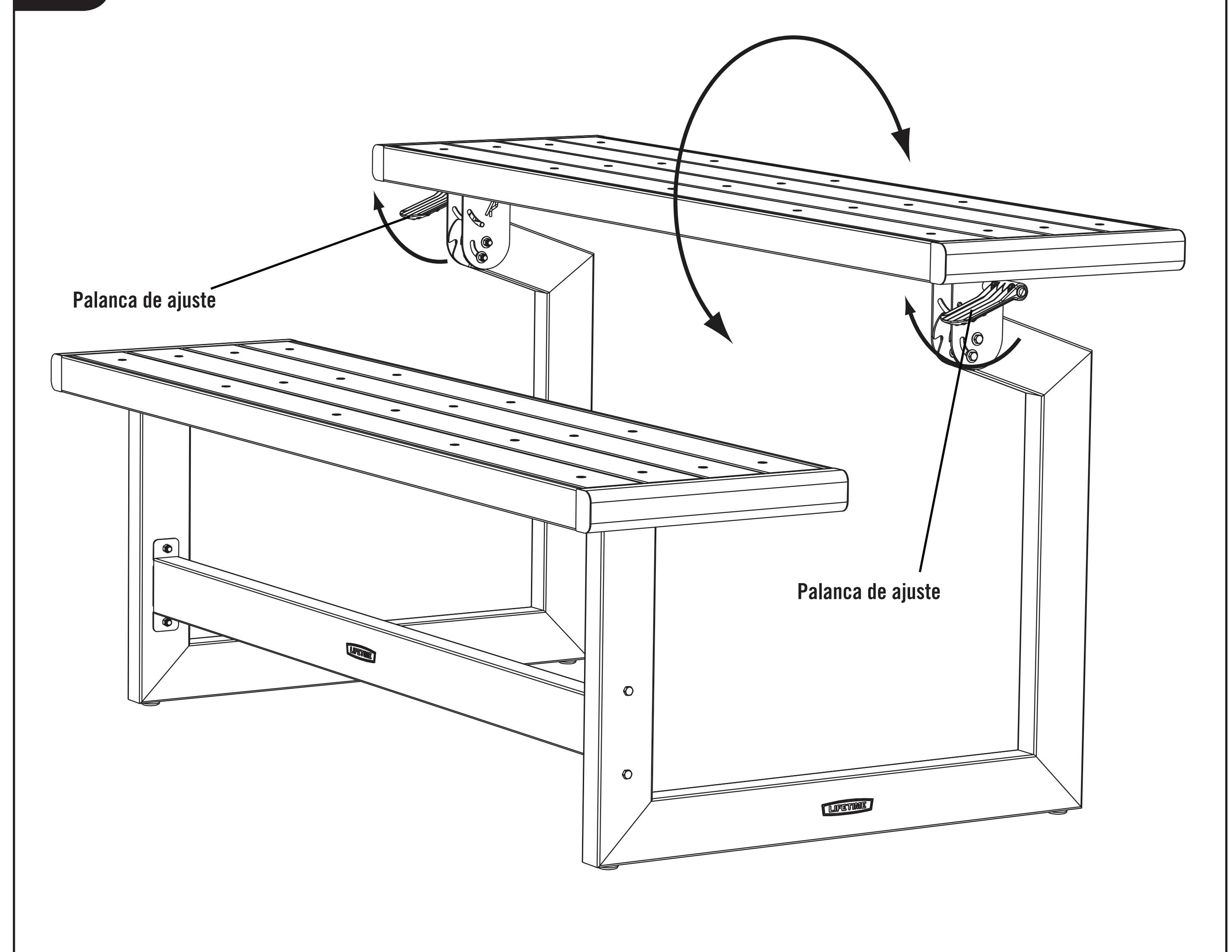
ADVERTENCIA

No apretar demasiado la Tuerca ciega.

SEC 3 **TRANSFORMAR LA MESA AL BANCO O EL BANCO A LA MESA**

SEC 3,1

Para transformar la Mesa al Banco o visa versa, levante la Palanca de ajuste derecha o izquierda y rote el Conjunto del tablero/respaldo a la posición deseada.



LIMPIEZA Y CUIDADO

Felicidades por la compra de su mesa de picnic Lifetime®. Si cumple todas las instrucciones siguientes, podrá disfrutar satisfactoriamente del servicio de su nuevo cobertizo Lifetime.

Limpieza y Cuidado

El tablero y los bancos de polietileno son resistentes a las manchas y al solvente. Use para su limpieza un jabón suave y un cepillo de cerdas blandas. Los materiales limpiadores abrasivos podrían raspar el plástico y no son recomendables. Repare las raspaduras o zonas oxidadas de las piezas de metal lijando ligeramente el área afectada; aplique luego una impresión en aerosol para prevenir la formación de óxido; finalmente pinte con un esmalte brillante en aerosol. Evite colocar una fuente directa de calor sobre las superficies o cerca de ellas a menos que use una barrera contra el calor.

GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 2 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

1. El comprador original recibe la garantía de que las mesas de picnic Lifetime estarán libres de defectos de material o de mano de obra por un período de 2 años a contar desde la fecha de la compra original. La palabra "defectos" se define como imperfecciones que perjudican el uso del producto. Los defectos emergentes de un mal uso, abuso o negligencia invalidarán esta garantía. Esta garantía no cubre defectos debidos a una instalación o alteración incorrecta o a un accidente. Esta garantía no cubre daños causados por vandalismo, oxidación, "actos de la naturaleza" u otros eventos que estén más allá del control del fabricante.

2. Esta garantía es intransferible, y queda expresamente limitada a la reparación o reemplazo de los productos defectuosos. Si el producto se encuentra defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno para el comprador. Los gastos de envío hacia y desde la fábrica no están cubiertos, y quedan bajo la responsabilidad del comprador.

3. Esta garantía no cubre raspaduras ni marcas en el producto que pueden resultar de su uso normal. Además, los defectos causados por daños intencionales, negligencia, uso irrazonable o por colgarse de las cabriadas invalidarán esta garantía.

4. La responsabilidad por daños incidentales o consecuentes queda excluida hasta el punto en que lo permita la ley. Si bien se hace el mayor esfuerzo posible para lograr el más alto grado de seguridad en todos nuestros equipos, no puede garantizarse la libertad de cualquier tipo de lesión. El usuario asume todos los riesgos de lesiones emergentes del uso de este producto. Toda nuestra mercadería se vende bajo esta condición, y ningún representante de la compañía puede anular ni cambiar esta política.

5. Esta garantía se otorga en reemplazo expreso de toda otra garantía, expresa o implícita, incluidas las garantías de comercialización o adaptación para el uso en la medida permitida por las leyes federales y estatales. Ni Lifetime Products, Inc., ni ninguno de sus representantes asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA

INFORME POR ESCRITO LOS DEFECTOS EN EL PRODUCTO A:
Por favor, incluya su recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.
Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010
o llame al 1.800.225.3865 lunes a viernes de 0700 hasta 1700 (Hora de las Montañas)

REGISTRE SU PRODUCTO

Visite nuestra página en Internet www.lifetime.com o llame al 1.800.225.3865 para registrar su producto hoy.

PARA RECLAMOS DE GARANTÍA INTERNACIONALES:

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Informe por escrito todos los reclamos de garantía a su representante regional de ventas. Favor de incluir su recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.
Para identificar el representante de su región — visite www.lifetime.com/international



©Lifetime Products, Inc.